

?????? C-409/06

Winner Wetten GmbH

????

Bürgermeisterin der Stadt Bergheim

(????? ?? Verwaltungsgesicht Köln ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????)

«????? 43 ?? ??? 49 ?? – ?????????? ?????????????? – ?????????? ?????? ?????????? –  
????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? – ?????????? ??? Bundesverfassungsgericht ? ??????  
????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ???  
????????????? ?????????????? ????, ????, ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????????  
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? –  
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? – ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????????  
????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ??????????????  
????????????????? ?????????? ?? ?????? 43 ?? ??? 49 ??»

????????? ??? ??????????

????????? ??? ?????????? – ?????? ?????????????? – ?????????? – ?????????? ?????????????? ?????? ??????????  
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????????

(?????? 43 ?? ??? 49 ??)

????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????, ??? ?????????? ?? ??????????????  
?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ???  
??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ? ??????, ?????? ??? ??????????????????  
????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????????  
????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????  
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ???  
?????????????????, ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??????????????????

????????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ??? ??????????????????????, ??  
????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????

????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??  
????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????,  
????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????????????????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? ??????????????,  
???’ ?????????????? ??? ???’ ?????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???  
????????????????????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???  
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????? ? ?? ??? ??????????????, ?? ??????????????????  
??? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ??????????????????, ?????????????????? ?????????? ??????????????  
????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????????????????????

(??, ??????? 61, 66-67, 69 ??? ????????)

???????? ???? ????????????? (????? ?????????? ??????????)

??? 8?? ????????????? 2010 (\*)

«????? 43 ?? ??? 49 ?? – ?????????? ????????????? – ?????????? ??????? ?????????? –  
????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????  
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? – ?????????? ??? Bundesverfassungsgericht ? ??????  
????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ???  
????????????? ?????????????? ????, ???? ?? ?????????? ?? ?????? ???? ?? ?????????? ??????????????  
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? –  
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? – ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????  
????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???? ? ?? ?????? ?????????? ??????????  
????????????????? ?????????? ?? ?????? 43 ?? ??? 49 ??»

????? ?????????? C?409/06,

?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 234 ??,  
??? ?????????? ?? Verwaltungsgericht Köln (?????????) ?? ?????????? ??? 21?? ?????????????? 2006,  
? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 9 ?????????????? 2006, ??? ?????????? ??? ??????

**Winner Wetten GmbH**

?????

**Bürgermeisterin der Stadt Bergheim,**

?? ?????????????? (?????? ?????????? ?????????????),

????????????? ??? ?????? ?. ???????, ?????????, A. Tizzano, J. N. Cunha Rodrigues, K. Lenaerts,  
J.?C. Bonichot ??? P. Lindh, ?????????? ??????????, K. Schiemann (?????????), A. Borg Barthet,  
M. Ilešič, J. Malenovský, U. Löhmus, A. Ó Caoimh ??? L. Bay Larsen, ??????????,

????????? ??????????????: Y. Bot

?????????????: N. Nanchev, ?????????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???  
9?? ?????????????? 2009,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????:

– ? Winner Wetten GmbH, ?????????????????????? ??? ?????? O. Bludovsky ??? D. Pawlick,  
Rechtsanwälte,

– ? Bürgermeisterin der Stadt Bergheim, ?????????????????????? ??? ?????? M. Hecker, M. Ruttig

??? H. Sicking, Rechtsanwälte,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? M. Lumma, ?? C. Schulze?Bahr, ?????? ??? ????? B. Klein ??? J. Möller,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? A. Hubert ??? ??? ?????????? ??? ??? L. Van den Broeck, ?????????????????? ??? ????? P. Vlaemminck ??? S. Verhulst, advocaten,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? M. Smolek,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? A??. ??????????????????, ?. ????????, ?. ??????????????????, ?????? ??? ??? ?. ?????????????????,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? F. Díez Moreno,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? E. Belliard, ??? G. de Bergues, ??? C. Jurgensen ??? C. Bergeot?Nunes, ?????? ??? ??? A. Adam,

– ? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ????? L. Inez Fernandes ??? P. Mateus Calado, ?????? ??? ??? A. P. Barros,

– ? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? M. Remic,

– ? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? F. Sejersted, ??? G. Hansson Bull ??? ????? K. B. Moen ??? Ø. Andersen,

– ? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ????? E. Traversa ??? K. Gross,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 26?? ?????????????? 2010,

????????? ??? ???????????

**?????????**

1 ? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 43 ?? ??? 49 ??, ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????.

2 ? ??????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? Winner Wetten GmbH (??? ?????: WW) ??? ??? Bürgermeisterin der Stadt Bergheim (?????????? ??? Bergheim), ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? WW ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????????.

**?? ??????? ??????? ????????**

? ??????? ??????????????

3 ?? ?????? 12, ?????????????? 1, ??? ?????????????????? ?????? (Grundgesetz) ??????? ?? ?????:

«????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??????. ? ??????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ? ?????? ??????»

4 ?? ?????? 31 ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????

(Bundesverfassungsgerichtsgesetz) ?????????? ?? ?????:

«(1) ?? ?????????? ??? Bundesverfassungsgericht ?????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ???????, ?????? ??? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ??????.

(2) [...] ? ?????????? ??? Bundesverfassungsgericht ?????? ?????? ?????? [...] ?????? ?????????????? ??? ?? Bundesverfassungsgericht ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ? ??????. ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ? ???????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? Bundesgesetzblatt [...]»

5 ?? ?????? 35 ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????:

«?? Bundesverfassungsgericht ??????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ??????????????. ??????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????????????.»

6 ?? ?????? 284 ??? ?????????? ?????????? (Strafgesetzbuch) ?????????? ?? ??????:

«(1) ??????? ?????? ?????????????????? ???????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?? ?????????????? ??????.

[...]

(3) ?????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? 1

1. ???' ?????????????? [...]

[...]

????????????????? ?? ?????????????? ??? ??????? ??????? ??? ??????? ??????.

[...]»

7 ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? (Staatsvertrag zum Lotteriewesen in Deutschland, ??? ??????: LottStV), ??? ?????????? ?? ?????? ??? 1? ?????????? 2004, ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????????????????, ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?????????????? ?? ??????????.

8 ?? ?????? 1 ??? LottStV ?????????? ?? ??????:

«?? ?????????????? ?????? ?? ???????

1. ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????? ?? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????

2. ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??????????,

3. ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????,

4. ?? ?????????????? ??? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ??????? ??? ??? ? ??????? ?????  
????? ?????????????, ???

5. ?? ?????????????? ??? ??? ??????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??? ?? ???????  
????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????? ? ??????? ???  
????????????? ?????????? ??????????????? ?????????????????? ????? ??? ??????? ??? ??????????????  
?????????.»

9 ?? ?????? 5, ????????????? 1 ??? 2, ??? LottStV ??????????? ?? ?????:

«1. ?? ??????????? ?????? ?????????? ??????? ?????????????, ??? ????????? ??? ??????? ??? ??????? 1,  
?? ????????????? ??? ??? ??????? ??????????? ?????????????? ?????????? ??????????»

2. ?????? ??????, ?? ????????????? ?????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?  
?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????????  
????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????  
????????????????? ??????????????»

10 ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ???????????-????????????? (??? ?????: Land NRW), ??  
LottStV ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????????  
(Sportwettengesetz Nordrhein?Westfalen), ??? 3?? ?????? 1955 (??? ?????: SWG NRW), ??  
?????? 1, ?????????????? 1, ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????:

«? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????  
????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????. ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????  
????????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????????  
?????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????  
????????????? ???????????. [...]»

11 ?????? ??? Land NRW ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ??????, ?????? ?? Westdeutsche  
Lotterie & Co. OHG.

? ?????????? ??? Bundesverfassungsgericht ??? 28?? ?????????? 2006

12 ?? ?????????? ??? 28?? ?????????? 2006, ?? Bundesverfassungsgericht ???????, ?????????? ??  
?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? LottStV ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????, ??? ??  
????????????? ?????????????? ?????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ???  
????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? 12, ????????????????? 1, ???  
????????????????? ??????, ?? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????. ?? ?? ??????  
????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ?????????????? ??? ?????????  
????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????, ?????? ?????????? ??  
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????  
????????????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????, ??? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ???  
????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????,  
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????????

13 ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ???' ??????  
????? ??????? ?????????????????????? ??????????????????????????????????, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????????  
?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????, ?????? ?? ??????????????  
????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??????? ??? ?????????????? ??????????????????  
????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?? Bundesverfassungsgericht ?????????????? ?? ???  
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ??????????



????????, ?? ?? ????? ????? ???? ?????????? ???? ????????????? ???? ?????????? ? ? ?  
???????????? ?????????????????? ???? ?????? ??????? ???? ??????????????.

21 ??? ??? ?????????????????? ????????? ???? Bundesverfassungsgericht ??? 28?? ?????????  
2006, ? ?????? ?????????? ????????? ? ? ???? ?????????? ???? ?????????????? ????????? ???? ??????????,  
??? ??? ?????????? ????????? ???? ?????? ?????????? ? ???? ?????????????? ???? 2 ????????????? 2006  
????????? ? ???? ?????????????? ?????????????? ??? Land NRW, ?????????????? ???? ? ???? ????????????? ????  
Land NRW ?????????? ?????????????? ???? ?????? ???? ?????????????????? ???? ??? ??????????????  
????????????????????? ?????????????????? ? ???? 12, ?????????????????? 1, ??? ?????????????????? ??????, ?????????? ??  
????????? ?????????????????? ?????????? ???? ?????? ?????? ? ???? ??????????????, ?????? ?????????? ?????? ??? ??????  
??????, ??? ?????????????????? ?????????? ? ????????? ???? ?????????????? ???? ????????? ???? ? ???? ?????????? ????  
??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?? ??????

22 ????? ? ???? ??????????, ?? Bundesverfassungsgericht ????????? ????????? ?????? ???? ? ????  
?? ????????? ?????, ?? ?????????????????? ???? ?????????????? ???? ???? ?????????????????????? ??????????????????  
????????? ?????????????????? ? ???? ?????? ???? ?????????????? ???? ? ???? ?????????? ???? ??????????????????,  
????????????????? ???? ???? ?????????????????????? ?????????? Gambelli ?..?.

23 ????? ?? Verwaltungsgericht Köln, ??? ?? ????????? ???? ?????????????? ?????????????? ???? ??  
????????????????? ??? Land NRW ?????????????????? ????????? ? ? ???? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??  
????????????????? ????????? ???? ???? ?????? ???? ?????????????????? ?????, ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ???? ??  
Oberverwaltungsgericht Nordrhein?Westfalen (????????????????? ?????????????? ???? ?????????????? ?????????????-  
????????????????).

24 ????? ?? Oberverwaltungsgericht Nordrhein?Westfalen, ?? ?????????? ???? ? Westdeutsche  
Lotterie & Co. OHG ?????????????? ??????????????????, ??? ??? ?????????????? ???? ??????????????????????  
????????????????? ??? Bundesverfassungsgericht ??? 28?? ?????????? 2006, ?? ?????????????????? ????  
????????????????? ???? ?????? ?????? ? ? ?????????? ???? ?????????????? ???? ? ???? Bundesverfassungsgericht  
????????????????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ???? ??????? 14 ??? ?????????????? ??????????????, ???  
????????? ???? ? ???? ???? ???? ???? ? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????, ?????????? ??????  
????????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????? ??????????????

25 ??????????????, ?? Verwaltungsgericht Köln ?????????????????? ???? ???? ???? ?????????????? ????  
????????????????? ??? Land NRW ?? ? ???? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??  
Oberverwaltungsgericht Nordrhein Westfalen, ?? ?? ???? ?????????????????? ?????????? ???? ? ???? ???? ????  
????? ?????????????????? ?????????? ? ? ?????????????? ?? ???? ?????????????????? ?????????? ? ? ?????????? ???? ??????  
????????????????????? ??? ?? Bundesverfassungsgericht ?? ??? ?????????????????????? ?????????? ???? ??? 28??  
????????? 2006, ?????, ?????? ?????????????????? ???? ???? ?????????? 13 ??? 14 ??? ?????????????? ??????????????,  
????????????????? ???? ?????????????????????? ???? ? ???? ???? ?????????????????? ?????????? ???? 31 ?????????????????? 2007.

26 ??????????????????, ????? ? ? Oberverwaltungsgericht Nordrhein Westfalen, ? ?????????? ?????? ???  
????????????????? ?????????? ???? ? ?????????? ? ???? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ? ?????????? ? ? ??????????????  
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ? ? ???? ?????????????????? ? ? ??????????????????????  
????????????????? ?????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ???? ??????????????  
????????????? ?????? ??????, ??? ???? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ???? ???? ?????? ???? ?????????????? ???  
????????????????? ??????????, ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ????  
????????????????? ?????????????? ? ? ?????????????????????? ? ? ?????? ??????????????

27 ?? Verwaltungsgericht Köln ?????????????????? ???? ? ???? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????????  
????????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ? ? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ???? ???? ?????? ????  
????????????? ???? ?????????????????? ??????????, ? ??????, ?????? ?????????????????? ???? ???? ?????????????? ???? 9??  
????????? 1978, 106/77, Simmenthal (????????? ?????? 1978, ? 239), ?????????????????? ?????? ??????  
????????????? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????? 43 ?? ? 49 ??

???????? ???????????.

28 ??? ??? ?????????? ??????, ?? Verwaltungsgericht Köln ?????????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????:

«1) ?????? ?? ?????? 43 ?? ??? 49 E? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????  
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????????, ??  
????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????  
????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ??? ?????????????????? ?????  
????????? ?????????? ??? ??????????????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? [????????????????????  
????????? Gambelli ?..?], ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????????, ??????????  
????' ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????  
????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????;

2) ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????, ??? ?????? ??????????????????  
????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ???  
????????????????? ? ?????????????????? ??????????????»

**??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????????**

29 ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????  
?????????????????. ??????????????????, ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????  
?????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??  
????????????????? ??? Land NRW ??????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????  
????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??, ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????  
????????????? ??? Bundesverfassungsgericht ??? 28?? ?????????? 2006. ?????????, ?????????, ?????? ?? ??????  
????????????, ?? Bundesverfassungsgericht ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??  
????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??  
????????????????? ??????????. ??????????????, ?? ?????????????? ??? ?? Bundesverfassungsgericht ?????????? ??? ?? ??  
????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????  
????????????????????? ??? ?? ?? ?????????????????? ??????????

30 ? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????????????, ?????? ??? ? ?????????????????? ??????????????, ?????????????  
???? ?? ?????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????  
????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??????  
????????? ?????????? ?? Bundesverfassungengericht ?? ??? ?????????????????????????? ?????????? ??? ??? 28??  
????????????? 2006, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????  
????????????????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? Bundesverfassungsgericht ??????????????, ??  
???? ?????????????? ?????, ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????,  
?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? 14 ??? ?????????????? ??????????????????

31 ? ?????????? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ???, ?????? ?????????? ??????????, ???  
????????????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ???  
????????????? ??? ?????????? ??????????. ? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??  
????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????  
???? ???' ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ???  
????????? ? ?????????????????????????? ?????????? Gambelli.

32 ?????????????????? ?????? ???' ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????????????????????, ?? ?????????  
????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??? 11 ?????? 2007 ??????????, ?????????????????????????  
????, ??? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?????? ??? ??  
????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??????  
????? ??????????????????, ?????? ?????? 22 ?????????????????? 2005, ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????



??? ?????????????????? ?????????? ??? Bundesverfassungsgericht ??? 28?? ???????? 2006 ???  
?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????.

33 ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ??????????, ?? ?????????????? ??????????  
????? 16 ?????????? 2008 ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ????????? 104, ?????????????? 5,  
??? ?????????????? ?????????????? ???, ?????????? ?? ?? ??? ???? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?  
?????????? ??? ??????????????? ??????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ??????????  
???? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??  
????????? ?? Bundesverfassungsgericht ?? ?????????? ??? 22?? ?????????????? 2007. ?? ??? ?? ?????  
?????????, ?? Bundesverfassungsgericht ???????, ????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??  
????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??? ???  
28?? ?????????? 2006, ??? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ???  
?????????????????? ?? ??? ?? ??? ?????????? ??? ??????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ???  
?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ??????????.

34 ?? ??? ??? 8 ?????????????? 2008 ??????????? ???, ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?  
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????, ??????????,  
?????????????? ?????? ?,?? ?????? ?????????? ??????????????????, ?? ??????????? ?????? ??? ?? ?????????? ???  
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? 31? ??????????????? 2007 ??? ?? ?????????????? ???  
???? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????. ??????????????, ? ?????????????? ?????  
????????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ???  
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ??????????????  
?????????????. ???????, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? 31?  
????????????????? 2007, ?????? ??? 1? ?????????????????? 2008 ?????????? ?? ?????? ??? ??????????, ???????????  
?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??????.

?????????? ??? ??????????????????

35 ???????, ???????, ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????????  
????????????? ?????????????????, ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????????  
?????????????????? ??? ?????????? ??????????????????. ?????, ?? ?????????????????? ??????????, ?????????? ??????????????????  
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????, ?? ?????????????? ?????  
????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?? ??? ???? ?????????????? (????????? ???  
27?? ?????????????? 2009, C?115/08, ?EZ, ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????, ??????  
57 ??? ?????? ?????????????????? ??????????????).

36 ??????????, ?????? ?????? ??????????????, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? 267 ?????,  
????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ???  
????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ??????????, ?? ??????????????,  
????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????????????????????? ?????  
????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ??????????????  
??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????????. ?????????, ?????????? ?? ??????????????????  
????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????, ?? ?????????????????? ??????????????????,  
?????????????, ?? ?????????????? (??., ?????????? ??????, ?????????????? ??? 13?? ?????????? 2001, C?379/98,  
PreussenElektra, ?????????? 2001, ? I?2099, ?????? 38, ??? ??? 10?? ?????????? 2009, C?169/07,  
Hartlauer, ?????????? 2009, ? I?1721, ?????? 24).

37 ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????  
?????????????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ???  
????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ???  
????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????  
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??????????????????



????? ?????????? ??? ?????? 49 ?? ??????, ??? ???? ?????????? ??? ?????? ??????, ? ???  
????????????? ??? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????  
????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? (??., ??????  
?????, ?????????????????? ?????????? Zenatti, ?????? 24), ?????? ?? ?? ?????? 43 ?? ?????? ??????????

45 ???? ?????? ?? ?????? 43 ??, ?????? ?? ?????????????? ??? ? ?? ?????? ?????????? ?????????????  
????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????  
????????????????? ?????? ?????????? ??????, ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????  
?????????????????, ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????? (??, ?????????????????????? ??????????  
Gambelli ?..?, ?????? 45).

46 ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????????? ??????????  
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????  
?? ??????????????, ?? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ??????  
????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??????,  
????????????????????? ???' ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ???  
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ,?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??????????  
????????????????????? (??., ?????? ??????, ?????????? ??? 30?? ?????????????? 1995, C?55/94, Gebhard,  
????????? 1995, ? I?4165, ?????? 25). ??????????, ? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????  
????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????  
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ? ??????????????????  
????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????????, ?????? ?????? ?????? ??????????, ??  
????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???  
????????????? (??, ?????????? ??? 4?? ?????????????? 1986, 205/84, ?????????? ?????? ?????????????,  
????????? 1986, ? 3755, ?????? 21).

47 ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????, ?? ?????????????? ??????, ??  
??? ?????????????????????? ?????????? Gambelli ?..?, ??? ?? ?????? 43 ?? ?????? ?????????? ??  
????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????  
????????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????  
????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????????  
?????????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????, ?????????????????  
??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????  
?????????????????. ??? ???? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????????????  
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ??????  
?????, ?? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????  
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? (??, ?????????????????????? ??????????  
Gambelli ?..?, ?????????? 14 ??? 46, ?????? ??? ?????????? ??? 6?? ?????????? 2007, C?338/04,  
C?359/04 ??? C?360/04, Placanica ?..?, ?????????? 2007, ? I?1891, ?????? 43).

48 ?? ??????????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ???  
????????? ?????????? Tipico Co. Ltd ??? WW ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ? WW  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ??????  
??? ?????????? 43 ??.



???????????????????? ???? ????????? ???? ??????, ?? ????????????????? ???? ????????? ???? ????  
????????? ???? ????????? ?????? ????????????? ???? ????????? ???? ?????????, ??? ????????? ????? ??  
???????? ???? ????????????? ??????, ?,?? ?????? ?????????? ???? ?? ????????????? ???? ?????????  
???????????????? ????????????? ???? ????????????? ????????????????? ???? ?????? ????????????????????????? ????  
????????? ?????? ?????????? ?????????? ???? ????????? ???? ????????? (???????????????????? ???????????  
Simmenthal, ?????? 22, ?????? ??? Factortame ?.??., ?????? 20).

57 ?? ????????????? ?????????????? ???? ???? ???? ????????????? ?????? ??, ?? ?????????????  
???????????????? ????????? ?????????????? ???? ????????? ???? ????????? ???? ????????????????????? ?????????  
??????, ? ????????? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ????? ???? ???? ???? ?????????????? ????  
?????? ???? ?????????? ?? ?????????? ???? ?????????????? ???? ????????? ???? ?????????, ??? ? ??????  
?????????? ???? ????????? ??????????????, ????? ???? ???? ???? ????????? ????????? ???? ???? ??????  
????????????????????????????? ???? ????????? ???? ????????? ???? ????????? ?????????????? (????????????????????  
????????? Simmenthal, ?????? 23).

58 ??????? ?? ??????????????, ?????????, ???, ???? ?????? ?????????????, ? ????? ????  
???????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????????  
???????????????? ???? ???? ????????? ????????????????????? ????????????????? ???? ????????? ??????, ?????????????????? ??  
?? ?????? 6 ??? 13 ??? ?????????????? ?????????????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????????????? ????  
???????????? ???? ???? ?????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ???? ?????? ?????? 4 ?????????????  
1950, ??? ?????????????????????? ?? ?? ?????? 47 ??? ?????? ???? ?????????????????? ?????????????????? ????  
????????????????? ??????????, ??? ???? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????????????? ???? ????????? ??????, ???'  
????????????? ???? ?????? ???? ?????????????????? ???? ????????? 10 ??, ?? ?????????????????????? ???? ?????????  
????????????? ???? ?????????????????? ???? ?? ?????????? ?????????? ???? ?? ????????? ???? ????????? (?????????  
??? 13?? ?????????? 2007, C?432/05, Unibet, ?????????? 2007, ?. I?2271, ?????????? 37 ??? 38 ???  
????? ?????????????????? ?????????????).

59 ?? ??????????????, ????????? ???? ?????????????????? ???? ?? Bundesverfassungsgericht, ?????????????,  
?? ??? ?????????????????????????? ?????????? ???? 28?? ?????????? 2006 ??? ??? ?????????????????????? ??????????  
??? 2?? ?????????????? 2006, ??? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???? ?????????  
???? ?????????????? ???? ?????????????????? ??????, ??? ?????????????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?? ???  
????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????, ??????????????????????, ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????  
????????? ???? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????.

60 ????? ?????? ?? ?????????? ???? ?? Bundesverfassungsgericht, ?????? ?????????????????? ??????????  
????????????????????? ?? ??? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ??? ?????  
???????? ???? ?????????????????????????? ?????? ?????????? 13 ??? 14 ??? ?????????????? ??????????????, ??  
????????????????????? ???? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ??????????????  
???? ???? ?????????????? ???? ?????????????????????? ?????? ?????????? 53 ??? 58 ??? ?????????????? ??????????????,  
???????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ???? ? ?? ??? ??????????????  
????????????????? ?????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????, ?????? ??????? ??  
?????? 43 ?? ??? 49 ??, ?? ?????????????????, ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ???? ?????????????? ???? ??????????  
???? ?????????, ?? ??? ?????????????? ???? ?? ?????? ?????????????? ?????? ???? ?????????????? ???? ?????????? ????  
????????????? (??., ???' ??????????????, ?????????? ???? 19?? ?????????????? 2009, C?314/08, Filipiak, ??? ???  
????? ?????????????????? ?????????? ???? ??????????, ?????? 84).

61 ??????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ??? ??????????????????????, ??  
????????????????????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????????????????????????????? ???? ?????????? ???? ????????? (??., ??'  
??????, ?????????? ???? 17?? ?????????????????? 1970, 11/70, Internationale Handelsgesellschaft, ??????????  
?????? 1969-1971, ?. 581, ?????? 3).

62 ????? ?????????????? ???? ???? ?????????? ?????? ?????????????????? ???? ???? ?? ?????????? ???? ?????????  
????????????????????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??,

??????????, ??? ??????? ??????????? ??? ??? ??????? ??? ??????????? ???  
Bundesverfassungsgericht ??? 28?? ??????? 2006, ?? ??????????? ??? ?????????????? ???  
?????????? ?? ??????????? ????? ?? ?????? 43 ?? ??? 49 ?? ??????? ???????????, ?? ??????  
?????????? ??? ??? ?????? ??? ??????????, ?? ?????????? ?? ??????????? ??? ?? ?????????? ??????????  
??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ???????????  
??? ??????????. ??????????, ????? ?????????????? ??? ?? ?????? 26 ??? ?????????? ???????????, ??  
????????? ???? ?????????? ??? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ???  
?? Oberverwaltungsgericht Nordrhein Westfalen, ?????????? ??????? ??? ??? ?? ?????????????? ???  
????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? 43  
?? ??? 49 ??, ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????  
????????????, ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????? ??  
????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????.

63 ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????, ???' ???????, ??? ?  
?????????????? ??? ??????????? ?????? ?????? ??? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????????????, ???  
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ??  
?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????????,  
???' ??????????????, ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??????  
??? ?????????? 231, ?????????? ?????????, ??, ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???  
?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? 230 ?? ? ???  
????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? 234 ??.

64 ?????????, ?????????, ?????????, ?? ?????????????????? ???, ?????????? ??? ?????????? 231, ??????????  
?????????, ??, ??? ?????????? 264, ?????????? ?????????, ?????, ?? ?????? ?????? ???' ?????????????? ???????????  
??? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? 234 ??, ??? ?????? 267 ?????, ?????????????????????? ???????????????  
??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??  
????????????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ??????????????, ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ???  
?????????, ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ????  
(??., ??????, ?????????? ??? 22?? ?????????????????? 2008, C?333/07, Régie Networks, ?????????? 2008, ?.  
I?10807, ?????? 121 ??? ?????? ?????????????????????? ??????????????).

65 ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??  
????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????  
????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????????????  
?????????????? (??, ??' ??????, ?????????? ??????, ?????????? ??? 3?? ?????????????????? 2008, C?402/05 P ???  
C?415/05 P, Kadi ??? Al Barakaat International Foundation ?????? ?????????????????? ??? ??????????????,  
???????????? 2008, ?. I?6351, ?????????? 373 ??? 376, ?????? ?????? ??????????, ??? ??????????????????????  
???????????? Régie Networks, ?????? 126, ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????).

66 ?????????? ??? ?? ??????????, ? ?????????? ?? ????? ??? ?????????????? ?????  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??????????, ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??  
????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?  
????????????? ?????????? ?????? (??., ?????? ??????, ?????????? ??? 5?? ?????????????? 2004,  
C?157/02, Rieser Internationale Transporte, ????????? 2004, ? I?1477, ?????? 60), ?????? ??  
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???  
????????????????????? ?????????????????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? (??., ?????? ??????,  
????????????????????? ?????????? Régie Networks, ?????? 122 ??? ?????? ?????????????????? ??????????????) ???  
?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????????? (??, ??'  
?????, ?????? ??????, ?????????????????????? ?????????????? Kadi ??? Al Barakaat International  
Foundation ?????? ?????????????? ??? ?????????????, ?????? 375, ?????? ??? Régie Networks, ??????  
126).

67 ?????????, ?????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????  
????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????? ??  
??? ?????????? ??? ?????????, ?????????? ?? ?????????????, ???' ?????????? ??? ???' ??????????, ??  
????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????????  
????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????,  
????????????? ? ?? ??? ??????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ??  
?????????????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ?????? ??? ??????????  
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????.

68 ?????????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ??????, ??  
????????? ?????????????????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????????????  
????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ?????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????  
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????  
????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????????????????, ??????, ??? ???  
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ??????, ? ?????? ???  
????????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????  
????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ??????, ??????????????  
?? ?????? 43 ?? ??? 49 ??.

69 ?????????? ?????? ??? ?????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ???, ?????  
??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????, ??? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ???  
??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ? ??????, ?????? ??? ??????????????????  
????????? ?????????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????????????  
????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????  
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ???  
?????????????????

??? ??? ?????????????? ??????????????

70 ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ???  
????????????? ?????????????????.

??? ??? ?????????????????? ??????????

71 ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????  
??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????, ?' ?????  
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????  
????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????, ?????? ??? ?? ??? ?????????????, ???

???????????

??? ??? ???? ?????, ?? ????????? (???? ?????????) ??????????:

???? ???? ????????? ???? ????? ????????????? ????????? ???? ?????, ??? ????? ??  
???????? ? ? ????????????? ???? ????????????? ????????? ????????????? ????  
???????????? ????????????? ???? ???? ????????????? ???? ???? ????????????? ????????????? ?  
?????, ???? ???? ????????????????? ????????? ?????????????, ????????????? ?????????????  
???????????? ???? ???? ????????????? ????????????????? ???? ???? ????????????? ??????  
????????????, ????????? ????????? ???? ????????????? ????????????????? ???? ????????? ? ? ?  
???????????? ????????????????????? ????????? ????????? ???? ?????????????.

(???????????)

\* ?????? ?????????????? ? ??????????